

# Guía del usuario del Lápiz Digital Nokia (SU-27W)

---

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto SU-27W cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0682

© 2006 Nokia. Reservados todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Nokia y Nokia Connecting People son marcas registradas de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su distribuidor Nokia más cercano.

Cualquier cambio o modificación de este dispositivo podría anular el derecho del usuario a utilizar este equipo.

### Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

9250690 / 1ª edición ES

# Contenido

---

<b>1. Introducción .....</b>	<b>4</b>	Cambio del cartucho de tinta .....	11
Tecnología inalámbrica		Reinicio del lápiz .....	12
Bluetooth .....	4	<b>3. Uso básico .....</b>	<b>13</b>
<b>2. Inicio .....</b>	<b>5</b>	Cuadernos de notas .....	13
Cargadores.....	5	Color de tinta y espesor de línea ....	13
Apertura y cierre del soporte USB ....	6	Creación y gestión de notas.....	14
Carga de la batería.....	6	Creación y envío de mensajes.....	15
Carga desde un PC.....	7	Memoria llena .....	16
Carga desde una toma de corriente.....	8	<b>4. Conectividad con PC .....</b>	<b>17</b>
Indicación del nivel de la batería.....	8	Instalación del software	
Encendido y apagado del lápiz .....	9	Logitech io2 .....	17
Vinculación del lápiz .....	9	Gestión de notas en un PC .....	17
Vinculación desde un dispositivo móvil .....	9	<b>5. Información sobre la batería.....</b>	<b>18</b>
Vinculación desde el lápiz .....	10	<b>Cuidado y mantenimiento .....</b>	<b>19</b>

# 1. Introducción

---

El Lápiz Digital Nokia permite escribir notas en papel digital compatible y transferir esas notas a un dispositivo móvil compatible a través de una conexión Bluetooth.

También puede transferir las notas a un PC a través de una conexión Bluetooth o colocando el lápiz en el soporte USB que se conecta al puerto USB del PC.

Antes de utilizar el lápiz digital, lea atentamente esta guía del usuario. Lea también la guía del usuario de su dispositivo móvil, que incluye información importante sobre seguridad y mantenimiento, así como la guía del PC. Mantenga el lápiz digital y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

## ■ Tecnología inalámbrica Bluetooth

Gracias a la tecnología inalámbrica Bluetooth podrá conectar dispositivos compatibles sin cables. La conexión Bluetooth no requiere que el dispositivo móvil y el lápiz digital estén situados uno frente a otro, pero la distancia máxima entre ambos dispositivos debe ser inferior a 10 metros (30 pies). Las conexiones pueden estar sujetas a interferencias causadas por obstáculos, como paredes u otros dispositivos electrónicos.

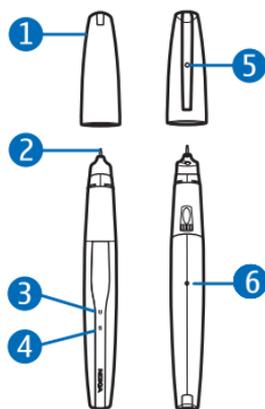
Este lápiz digital es compatible con las especificaciones Bluetooth 1.2, que admite los siguientes perfiles: Object Push Profile 1.2, Generic Object Exchange Profile 1.2 y Serial Port Profile 1.2. Consulte a sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

## 2. Inicio

Este lápiz digital consta de las siguientes piezas:

- Capuchón del lápiz (1)
- Cartucho de tinta (2)
- Indicador de batería (3)
- Indicador de búsqueda (4)
- Orificio para extraer el cartucho de tinta (5)
- Botón de reinicio (6)



Antes de utilizar este lápiz digital, debe cargar su batería y vincularlo con un dispositivo móvil compatible.

Para utilizar este lápiz con un dispositivo móvil Nokia S60 o Series 80, debe instalar en el dispositivo móvil el software Nokia Digital Pen Suite incluido en el CD-ROM suministrado.

Para utilizar el lápiz con el PC o para cambiar los ajustes del lápiz, debe instalar en el PC el software Logitech io2 que hay en el CD-ROM. Dicho software puede utilizarse en los sistemas operativos Microsoft Windows XP o 2000. Ese CD-ROM también contiene la aplicación de conversión de archivos Nokia Digital Pen SU-1B File Converter, que permite convertir notas creadas con el Lápiz Digital Nokia SU-1B a un formato compatible con el Lápiz Digital Nokia SU-27W.

Ese software podría no estar disponible en su idioma.

### ■ Cargadores

Antes de usar un cargador, compruebe el número del modelo para saber si es compatible. El lápiz digital está diseñado para ser utilizado con los cargadores AC-3, AC-4 y DC-4.



**Aviso:** Utilice únicamente los cargadores aprobados por Nokia para este equipamiento en concreto. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad del equipamiento aprobado, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

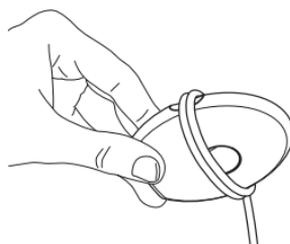
## ■ Apertura y cierre del soporte USB

Este lápiz se suministra con un soporte USB que es necesario para cargar la batería que incorpora el lápiz.

Para abrir el soporte USB, tire hacia afuera de la parte superior del soporte.



Para cerrar el soporte, pulse el botón situado en el lateral del soporte. Cuando no usa el soporte, puede enrollar el cable USB alrededor de los salientes que hay a ambos lados del soporte.



## ■ Carga de la batería

Este lápiz digital dispone de una batería interna recargable y no extraíble. No intente extraer la batería del lápiz, ya que corre el riesgo de dañarlo.

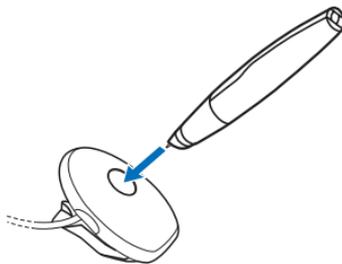
Puede cargar el lápiz desde el PC utilizando el soporte USB suministrado o desde una toma de corriente de la pared utilizando el adaptador de cargador suministrado y un cargador compatible.

La carga completa de la batería tarda hasta dos horas, dependiendo del cargador. Si la batería está vacía, puede necesitar hasta 10 minutos para que se encienda el indicador de batería y comience la carga de la misma.

## Carga desde un PC

Para cargar la batería del lápiz desde un PC, haga lo siguiente:

1. Abra el soporte USB y colóquelo sobre una superficie plana.
2. Encienda el PC y enchufe el conector USB del soporte en el puerto USB del PC.
3. Para empezar la carga, retire el capuchón del lápiz e insértelo en el soporte USB de modo que los conectores del lápiz queden orientados hacia los conectores del soporte.



Si utiliza un PC portátil que no está enchufado a una toma de corriente de la pared, al cargar la batería del lápiz desde el PC aumentará la demanda de alimentación de la batería del portátil y acortará su duración.

Cuando conecte por primera vez el soporte al PC, si el PC está ejecutando el sistema operativo Microsoft Windows XP o 2000, el lápiz se detectará como hardware nuevo y se le preguntará si desea instalar los controladores del lápiz digital. Si solamente quiere cargar la batería del lápiz y no desea transferir datos desde el lápiz al PC, no es necesario que instale los controladores del lápiz y puede salir de ese cuadro de diálogo.

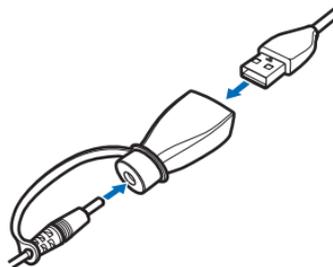
Mientras se está cargando la batería, el indicador de la batería parpadea lentamente en rojo, amarillo o verde, dependiendo del nivel de carga de la batería.

4. Cuando la batería está completamente cargada, el indicador de batería cambia a verde constante. Retire el lápiz del soporte levantándolo, o desenchufe el conector USB del PC.

## Carga desde una toma de corriente

Para cargar la batería del lápiz desde una toma de corriente de la pared, haga lo siguiente:

1. Abra el soporte USB y colóquelo sobre una superficie plana.
2. Retire el capuchón e inserte el lápiz en el soporte USB de modo que los conectores del lápiz queden orientados hacia los conectores del soporte.
3. Enchufe el conector USB del soporte en el adaptador de cargador de AD-48 suministrado con el lápiz.
4. Enchufe el cargador a una toma de corriente de la pared y conecte el cable del cargador al adaptador.



- Mientras se está cargando la batería, el indicador de la batería parpadea lentamente en rojo, amarillo o verde, dependiendo del nivel de carga de la batería.
5. Cuando la batería está completamente cargada, el indicador de batería cambia a verde. Desenchufe del adaptador el cable del cargador, desenchufe el cargador de la toma de corriente de la pared, desenchufe del adaptador el conector USB y retire el lápiz de su soporte.

## Indicación del nivel de la batería

El indicador de batería muestra la carga restante en la batería de lápiz.

Cuando el indicador de la batería está verde, el lápiz tiene suficiente carga. Cuando el indicador de la batería está amarillo, el lápiz está cargado menos del 50%.

Cuando el indicador de la batería está rojo, la carga de la batería está baja; cuando el indicador parpadea en rojo, la carga de la batería es demasiado baja para operar. Recargue la batería.

También puede comprobar el nivel de la batería utilizando el medidor de carga de la sección **Battery level indication** (indicación del nivel de la batería) en la parte posterior del cuaderno de notas suministrado. Mueva la punta del lápiz de izquierda a derecha. El lápiz indica vibrando el nivel de carga actual.

## ■ Encendido y apagado del lápiz

Para encender el lápiz, retire su capuchón. El lápiz vibra una vez y se encenderán los indicadores de batería y búsqueda. Cuando el indicador de búsqueda está verde, el lápiz está listo a escribir. El lápiz se enciende automáticamente al insertarlo en el soporte USB si está conectado a un puerto USB alimentado o al adaptador de cargador AD-48.

Para apagar el lápiz, colóquele el capuchón. Los indicadores de batería y búsqueda se apagarán. Mientras el lápiz está colocado en el soporte, se apaga automáticamente al desconectar del PC el soporte USB. Para ahorrar energía y para evitar que se ensucie la lente interna del lápiz, deje colocado siempre el capuchón cuando no esté utilizando el lápiz.

## ■ Vinculación del lápiz

Para transferir datos desde el lápiz, debe vincularlo con un dispositivo móvil compatible. El lápiz sólo se puede vincular con un dispositivo móvil a la vez. Para utilizar el lápiz con otro dispositivo móvil, primero debe vincular el lápiz con el mismo.

El código Bluetooth que se necesita para vincular está impresa en la tarjeta suministrada en el paquete del producto. Puede cambiar este código predefinido mediante el software Logitech io2 incluido en el CD-ROM suministrado.

### Vinculación desde un dispositivo móvil

1. Extraiga el capuchón o retire el lápiz del soporte USB y compruebe que el lápiz y el dispositivo móvil compatible están encendidos.

El indicador de búsqueda parpadea lentamente en azul para señalar que el lápiz puede vincularse con un dispositivo compatible durante los próximos dos minutos.

Puede utilizar el software Logitech io2 incluido en el CD-ROM suministrado en el paquete de ventas para impedir que otros dispositivos Bluetooth descubran su lápiz digital. Consulte más detalles en la documentación del software Logitech io2.

2. Active la función Bluetooth del teléfono móvil y haga que el dispositivo móvil busque dispositivos Bluetooth. Consulte las instrucciones en la guía del usuario del dispositivo móvil.
3. Seleccione el lápiz digital en la lista de dispositivos encontrados.
4. Escriba en el dispositivo móvil el código Bluetooth.

En algunos dispositivos móviles puede que necesite hacer la conexión Bluetooth por separado después de la vinculación.

Solamente necesita vincular una vez el lápiz digital con el dispositivo móvil.

Si la vinculación es correcta, el lápiz vibrará tres veces y el indicador de búsqueda se mostrará durante dos segundos. El lápiz estará listo para su uso.

Si falla la vinculación o la conexión, el indicador de búsqueda parpadeará brevemente en rojo dos veces y se mostrará durante dos segundos. Compruebe que el lápiz y el dispositivo móvil están encendidos y escriba con cuidado el código Bluetooth correcto.

Puede configurar el lápiz para que se conecte con el dispositivo móvil automáticamente al encender el lápiz. Para ello, cambie en los dispositivos Nokia los ajustes de dispositivos vinculados en el menú Bluetooth.

La conexión Bluetooth entre el lápiz digital y un dispositivo móvil compatible solamente se activa cuando el lápiz envía notas al dispositivo móvil.

### **Vinculación desde el lápiz**

1. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil tal como se indica en su guía del usuario.
2. Utilice el lápiz para pulsar en el cuadro **Pairing box** (casilla de vinculación) que hay al final del cuaderno de notas.

El indicador de búsqueda parpadeará en azul para señalar que el lápiz puede vincularse con un dispositivo compatible durante los próximos dos minutos.

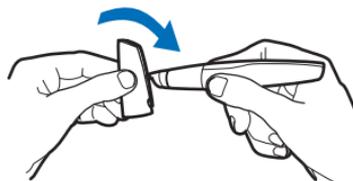
3. Seleccione el lápiz digital en la lista de dispositivos encontrados en el dispositivo móvil y escriba el código Bluetooth.

## ■ Cambio del cartucho de tinta

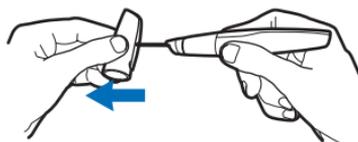
Cuando se agota el cartucho de tinta del lápiz, cámbielo por un nuevo cartucho. Puede comprar recargas de cartuchos de tinta en su tienda local de suministros de oficina. Utilice únicamente recargas de tinta compatibles con ISO 12757-1 D1 y use tinta azul.

Reemplace el cartucho de tinta solamente si está vacío. Al retirar el cartucho se puede dañar su punta. Si intenta volver a utilizar un cartucho con una punta dañada, podría producir fugas.

1. Quite el capuchón del lápiz.
2. Inserte la punta del cartucho de tinta en el orificio del clip del capuchón.



3. Incline ligeramente el capuchón hacia la derecha y tire del clip del capuchón para extraer el cartucho de tinta.



Deseche el cartucho de tinta de forma adecuada.

4. Inserte un nuevo cartucho en el lápiz y presione suavemente la punta del cartucho contra uno de los cuadernos de notas suministrados para que se coloque en su sitio.

## ■ Reinicio del lápiz

Para reiniciar el lápiz si deja de funcionar, aunque esté cargado, retire el capuchón y pulse el botón de reinicio con un clip. Después de que se reinicie el lápiz, podrá utilizarlo del modo normal. Este reinicio no borra los ajustes del lápiz, incluyendo la información de vinculación y las notas guardadas en la memoria del lápiz.

Para borrar la memoria del lápiz y sus ajustes, incluyendo la información de vinculación, retire el capuchón, pulse el botón de reinicio con un clip y, al mismo tiempo, presione la punta del lápiz contra una superficie. Retire el clip del botón de reinicio. Mantenga la punta de lápiz contra la superficie hasta que los indicadores de batería y búsqueda dejen de parpadear en rojo. Separe el lápiz de la superficie. El lápiz se reinicia y vibrará para indicar que se puede utilizar de nuevo. Para utilizar el lápiz, debe vincularlo con el dispositivo móvil.

## 3. Uso básico

---



**Nota:** No dirija los rayos infrarrojos directamente a los ojos de las personas, ni permita que interfieran con otros dispositivos de rayos infrarrojos. Este dispositivo es un producto láser LED clase 1M.

### ■ Cuadernos de notas

Este lápiz se suministra con dos tipos de cuadernos de notas: un cuaderno de notas pequeño (tamaño B7) y un cuaderno de notas grande (tamaño A5). Dichos cuadernos de notas contienen papel digital que puede utilizarse con el lápiz digital.

Utilice el cuaderno de notas pequeño para crear notas cortas que desea transferir al dispositivo móvil a través de una conexión Bluetooth y enviarlas como mensajes.

Utilice el cuaderno de notas grande para crear notas más extensas que desea procesar y gestionar en un PC o en un dispositivo móvil.

Antes de utilizar un nuevo cuaderno, pulse en la casilla **New notepad** (nuevo cuaderno) de la primera página del cuaderno de notas. Empiece a utilizar un nuevo cuaderno de notas del mismo tipo solamente después de que haya terminado el cuaderno de notas antiguo.

Si se le termina el papel digital, podrá adquirirlo en las tiendas al por menor autorizadas Nokia. Consulte los detalles en la página Web de Nokia: [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

### ■ Color de tinta y espesor de línea

Antes de escribir una nota con el lápiz digital, puede seleccionar el color de la tinta y el espesor de la línea en la sección **Setting boxes** (casillas de opciones) que hay en la parte posterior de los cuadernos de notas suministrados. El color de la tinta y el espesor de la línea que seleccione no se mostrarán en el papel digital, pero serán visibles después de que transfiera la nota a un dispositivo móvil o a un PC.

Para cambiar el color de la tinta o el espesor de la línea, utilice el lápiz para pulsar en la casilla correspondiente. El lápiz vibrará unos segundos para confirmar la selección.

El color de la tinta y el espesor de la línea que haya seleccionado se utilizarán hasta que se cambie el capuchón del lápiz.

## ■ Creación y gestión de notas

Puede utilizar el lápiz para escribir notas que desea guardar y procesar en un PC o en un dispositivo móvil.

1. Abra uno de los cuadernos de notas grandes que se suministran con el lápiz.
2. Pulse en la casilla **New notepad** (nuevo cuaderno) de la primera página del cuaderno de notas.
3. Escriba una nota. También puede hacer dibujos.
4. Para seleccionar el dispositivo de destino, pulse en la casilla que muestra un icono de teléfono y una letra para transferir la nota a un dispositivo móvil, o bien pulse en la casilla que muestra un PC de escritorio para descargar la nota a un PC.
5. Para transferir una nota a su dispositivo móvil, pulse en la casilla **Send** (enviar). Para descargar una nota a un PC, coloque el lápiz en el soporte USB conectado al PC.

Durante la transferencia, el indicador de búsqueda parpadeará rápidamente en azul.

Si la nota se envía correctamente, el indicador de búsqueda se encenderá en azul durante dos segundos y el lápiz vibrará tres veces. Si falla el envío, el indicador de búsqueda parpadeará brevemente en rojo dos veces y se mostrará durante dos segundos.

6. Para procesar las notas en el dispositivo móvil, utilice las aplicaciones PenPAL y Penmail. Consulte la guía Nokia Digital Pen Suite disponible en el CD-ROM suministrado con el lápiz.

Para procesar las notas en el PC, utilice el software Logitech io2.

Para ampliar esta información, consulte [Conectividad con PC](#), en la página 17.

## ■ Creación y envío de mensajes



**Nota:** Sólo los dispositivos que disponen de funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor. Los objetos de los mensajes multimedia pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Puede utilizar el lápiz para escribir las notas que desea enviar como mensajes de correo o multimedia desde su dispositivo móvil compatible. Para enviar mensajes, debe definir los ajustes correctos en el dispositivo móvil. Consulte la guía del usuario del dispositivo móvil. Para comprobar la disponibilidad y las tarifas de esos servicios de mensajes, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios.

1. Abra un pequeño cuaderno de notas que se suministra con el lápiz.
2. Pulse en la casilla **New notepad** (nuevo cuaderno) de la primera página del cuaderno de notas.
3. Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo móvil y que el lápiz está conectado al dispositivo.
4. Escriba una nota que desea transferir al dispositivo móvil. También puede hacer dibujos.
5. Para enviar la nota como una pequeña imagen, pulse en la casilla que muestra un icono de teléfono grande y otro pequeño. Para enviar la nota como una imagen grande, pulse en la casilla que muestra dos iconos de teléfonos grandes.
6. Para transferir una nota al dispositivo móvil, pulse en la casilla **Send** (enviar). Durante la transferencia, el indicador de búsqueda parpadeará rápidamente en azul.  
Si la nota se envía correctamente, el indicador de búsqueda se encenderá en azul durante dos segundos y el lápiz vibrará tres veces.
7. Para enviar una nota como un mensaje de correo o multimedia, utilice la aplicación Penmail suministrada con el lápiz y la correspondiente aplicación de mensajes de su teléfono móvil.

## ■ Memoria llena

Cuando se llena la memoria del lápiz, éste vibra de modo continuo.

Para poder crear y guardar nuevas notas, debe transferir al PC las notas existentes. Inicie el software Logitech io2 y coloque el lápiz en el soporte USB conectado al PC. Para ampliar esta información, consulte [Conectividad con PC](#), en la página 17.

## 4. Conectividad con PC

---

### ■ Instalación del software Logitech io2

Para utilizar el lápiz digital en un PC, debe instalar el software Logitech io2 que se encuentra en el CD-ROM suministrado. Dicho software puede utilizarse en los sistemas operativos Microsoft Windows XP o 2000.

1. Inserte el CD en la unidad de CD del PC y siga las instrucciones de la pantalla.
2. Conecte el soporte USB suministrado al puerto USB del PC.
3. Extraiga el capuchón del lápiz y coloque el lápiz en el soporte.

Si conecta el lápiz al PC por primera vez y tiene una versión compatible del sistema operativo Microsoft Windows, dicho sistema operativo detectará el lápiz como hardware nuevo e instalará automáticamente los controladores apropiados.

Entonces, el PC estará listo para recibir y guardar notas desde el lápiz. Consulte más detalles en la documentación del software Logitech io2. Ese software podría no estar disponible en su idioma.

### ■ Gestión de notas en un PC

1. Utilice el lápiz para escribir notas utilizando uno de los cuadernos de notas suministrados. También puede hacer dibujos.
2. Para transferir la nota, coloque el lápiz en el soporte USB.  
De modo alternativo, para transferir la nota a través de una conexión Bluetooth, compruebe que el lápiz está vinculado y conectado con un PC compatible y que admite tecnología inalámbrica Bluetooth, y utilice el lápiz para pulsar en la casilla PC y en la casilla Send (enviar) de la parte inferior de la página del cuaderno de notas.
3. Para ver, editar o enviar la nota, o para convertirla a otro formato, seleccione en Windows *Start* > *Programs* > *Logitech* > *io2 Pen Software*. Consulte más detalles en la documentación del software Logitech io2.

## 5. Información sobre la batería

---

Este dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Recargue la batería únicamente con cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada, retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

No utilice nunca un cargador que este dañado.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantener la batería siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

## Cuidado y mantenimiento

---

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias que se incluyen a continuación le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga todos los accesorios y el equipamiento fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, déjelo secar completamente.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse. Cuando no esté utilizando el lápiz, deje siempre puesto el capuchón.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- No intente abrir el dispositivo.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

Todas estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.